

Porównanie tłumaczeń Łukasza 9:41

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedziawszy zaś Jezus powiedział o pokolenie niewierzące i które jest przewrócone aż do kiedy będę przy was i będę znosił was doprowadź tu syna twojego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jezus zaś odezwał się i powiedział: O, rodzie bez wiary i spaczony,* jak długo mam z wami być** i was znosić? Przyprowadź tu swego syna. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Odpowiadając zaś Jezus rzekł: O pokolenie bez wiary i przewrotne. aż do kiedy będę przy was i będę znosił was? Doprowadź tu syna twego.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedziawszy zaś Jezus powiedział o pokolenie niewierzące i które jest przewrócone aż do kiedy będę przy was i będę znosił was doprowadź tu syna twojego

¹⁾ <x>50 32:5</x>; <x>510 2:40</x>; <x>570 2:15</x>

²⁾ <x>500 14:9</x>